

18



## INFORMACIONES DE PUERTO RICO

**"EL PODER RECUPERATIVO DE PUERTO RICO ES ALGO EXTRAORDINARIO", DISE EL SEÑOR M. V. DOMENECH, NUEVO TESORERO INSULAR**

**Declaraciones del nuevo Tesorero Insular.**—"Me doy cuenta de la seriedad del momento, pero asumo las responsabilidades del cargo dentro del mayor optimismo", añadió.— **Síguese investigando la muerte del Tesorero Municipal de Barceloneta.**

Pocas horas después de haber tomado posesión de su cargo el señor Manuel V. Domenech, como tesoro de Puerto Rico—ceremonia que tuvo lugar solemnemente ante el presidente del Tribunal Supremo—un representante del importante periódico "El Mundo" pudo obtener las manifestaciones que reproducimos a continuación, referentes a la situación de Puerto Rico.

"Puerto Rico—nos contesta el señor Domenech—atravesamos una seria crisis económica que personas observadoras habían profetizado desde hace tiempo. El ciclo del año pasado no hizo más que precipitar su arribo. La situación del erario público dista mucho de ser desahogada en estos momentos. Hace pocos días que tuvo necesidad de tomar a préstamo la suma de doscientos mil dólares con la garantía personal del gobernador Roosevelt, suma necesaria para pagar antes de Año Nuevo la segunda quincena de diciembre de los sueldos de los empleados insulares. Debemos agradecer al gobernador su intervención rápida y efectiva en este asunto.

La historia de Puerto Rico continúa diciéndonos el señor Domenech—nos enseña sin embargo, que el poder recuperativo del país es algo extraordinario. No tengo dudas de que ha pasado lo peor de la crisis y que se inicia el período de recuperación. La isla volverá, gradualmente a un estado de prosperidad, lo que se reflejará beneficiosamente en el estado del erario."

—¿Tiene usted algún plan en mente para ponerlo en práctica? —Si tengo, pero no deseo discutirlo en este momento. Necesito darle estudio amplio hasta madurarlo completamente."

—¿Qué política se propone desarrollar en su nuevo cargo? —Como miembro del gabinete, me esforzaré en llevar a la práctica con entusiasmo y fidelidad los planes del gobernador Roosevelt, para que el buen éxito de su administración redunde en beneficio de nuestro pueblo y en honor de la nación. Me esforzaré por hacer justicias por igual en todas mis actuaciones y será mi divisa medir a todos con el mismo rasero.

—¿Hará usted cambios de importancia en el personal del departamento de Hacienda? —Apenas conozco el personal del departamento, pero estoy seguro que todo el habrá de cooperar y propender al buen resultado de las gestiones del Tesorero.

La Cámara de Comercio por su conducta ha proclamado la injusticia de la ley de ventas. ¿Qué podría decirnos sobre este particular? —Tiene algún plan para sustituir los ingresos que allega el erario por este concepto?

—No he cambiado de opinión en cuanto a la ley de ventas. Estoy dispuesto a ella por ser una contribución de consumo que gravita con mayor peso sobre los que menos tienen. Y además por ser un obstáculo en las transacciones mercantiles y especialmente perjudicial al comercio detallista. Mi plan para abolirla es demostrar que ella es innecesaria, haciendo producir a todas las contribuciones actualmente impuestas por ley bastante más de lo que producen en la actualidad.

—Entre otras cosas me propongo vender la idea (to sell the idea, como se dice en inglés) de que en algunos casos es posible rebajar la contribución y al mismo tiempo obtener iguales ingresos y a veces mayores."

—Me doy cuenta de la seriedad del momento—termina diciéndonos el señor Domenech—pero asumo las responsabilidades del cargo dentro del mayor optimismo. En absoluto debemos temer al porvenir. Por alguna razón, hoy, día de enero, día de la Divina Providencia."

**El tesoro municipal de Barceloneta muerto de un balazo**

Las activas diligencias del jefe de policía de Barceloneta, continúan disponiendo los elementos de juicio y orígenes que determinaron el trágico hecho en el que perdió la vida

**FUE DESCUBIERTO EL BUSTO ERIGIDO EN LA HABANA A LA MEMORIA DE GONZALO QUESADA**

Sección especial de LA PRENSA. HABANA, enero 10.—Ayer tarde se llevó a cabo el simpático acto de desvelar el busto que a la memoria de don Gonzalo de Quesada se levanta en el parque que lleva su nombre, situado en la calle Calzada y D, en el Vedado.

Un numeroso grupo de personas se concentró allí presentes, así como los niños de la escuela "Carlos M. de Céspedes".

Después de las ofrendas florales que fueron puestas al pie del busto, se hizo uso de la palabra por varios oradores, para ensalzar las virtudes del cubano y patriota desaparecido.

**Exámenes de barberos.** HABANA, enero 10.—Ayer en la barbería situada en Neptuno 120, se llevaron a cabo los exámenes de capacidad para la entrega del carnet a los barberos.

## Los delegados de Guatemala y Honduras se preparan a abordar el asunto limítrofe

**El coronel Irving, comisionado de Washington y colector de aduanas en Nicaragua, dice que este país está próspero y satisfecho**

WASHINGTON, enero 10.—(P.) Los delegados de Guatemala a la conferencia de límites con los delegados hondureños llegaron aquí preparados para la apertura de las conferencias, el 20 de enero.

Los tres, el doctor Carlos Salazar, el Dr. Eugenio Silva Peña y Salazar hijo, visitaron inmediatamente al doctor Adrián Recinos, ministro de Guatemala, en la legación.

Recinos los acompañó a su departamento del hotel Mayflower, donde permanecerán durante las sesiones de la comisión. Hoy harán los delegados una visita al secretario de Estado interior, Mr. Joseph P. Cotton, y después se dedicarán a preparar para la próxima discusión de los métodos por los cuales las dos repúblicas puedan solucionar sus diferencias limítrofes.

Mr. Cotton anunció que las conferencias se habían aplazado del 15 para el 20 de enero a petición de los ministros de los dos gobiernos. El aplazamiento se debe al deseo manifestado por el doctor Recinos de Guatemala y el doctor Argüeta de Honduras de asistir a las sesiones de la conferencia internacional de constructores de carreteras, que se inaugurará el 15 de enero en Atlantic City.

Mientras tanto en la legación hondureña se hacen preparativos para la recepción del doctor Mariano Vázquez y del señor Félix Canales, delegados hondureños, los que se es-

## El delegado uruguayo conferencia con el presidente del Paraguay largamente

**Los neutrales recuerdan y aclaran a Bolivia su aceptación de los buenos oficios.—La prensa paceña sigue elogiando al profesor Ulloa**

MONTEVIDEO, Uruguay, enero 10.—(P.) Continúan las negociaciones para conseguir una inteligencia entre Paraguay y Bolivia acerca de la forma de aplicación del protocolo de Washington.

Mientras el gobierno uruguayo espera el resultado de la misión especial que confió al señor Virgilio Sarmiento ante el gobierno del Paraguay, los representantes de los Estados Unidos, México, Colombia, Cuba y Uruguay se pusieron de acuerdo para enviar, como enviaron, una nota al gobierno boliviano aclarando los términos de la anterior sobre el ofrecimiento de los buenos oficios neutrales, que había sido aceptada con reserva.

El canciller Domínguez entregó ayer la nota boliviana a Diez de Medina, quien la transmitió telegráficamente a La Paz. El texto ha sido imposible conocerlo, aunque se sabe que aclara el anterior ofrecimiento de manera inequívoca.

Comunican de Asunción que el delegado uruguayo Campognaro confirió ayer largamente con el presidente Guggiari sobre la cuestión internacional, manteniéndose en estricta reserva los resultados de la conversación.

**Discusión de prensa.** LA PAZ, Bolivia, enero 10.—(P.) "El Diario" editorializa sobre las opiniones del internacionalista peruano doctor Alberto Ulloa, publicadas en "El Comercio" de Lima.

Entre las diversas consideraciones el diario indica que Ulloa encausa el asunto dentro de un alto espíritu americanista, libre de los entusiasmos que forzosamente debieron usar los comisionados neutrales en Washington para no herir las susceptibilidades del Paraguay.

Desde el punto de vista del derecho internacional, los estudios de Ulloa constituirían valiosos aportes, en cierta manera una afirmación definitiva de la jurisdicción que se sienta para la resolución de los conflictos en el continente.

"El doctor Ulloa ha prestado, pues, bajo este aspecto—agrega—un señalado servicio al derecho americano, pues su altísima autoridad moral da peso a la afirmación definitiva de la vieja pretensión internacional de la vieja prestigiosa universidad de San Marcos lo colora."

puerto rumbo a New York, conduciendo a infinidad de pasajeros.

**Mercado azucarero.** HABANA, enero 10.—Ayer estuvo quieto el mercado local de azúcar. Para Estados Unidos se embarcaron 1,158 sacos de azúcar refinado.

**Guardacostas en construcción.** HABANA, enero 10.—El jefe de la Marina nacional, en su visita ayer a Palacio, dio cuenta al presidente de que están adelantadísimo los trabajos de construcción del nuevo guardacostas que se está construyendo en los astilleros del río Almendares.

El día 24 de febrero seguramente será echado al agua dicho buque de guerra, asistiendo a ese acto distintas personalidades.

**Reliable Music Co., Inc.** 1808 3rd Ave. (Cerca de la calle 100). 1393 5th Ave. (117 y 115 Sts.) NEW YORK.

**Goldsmith's Music Shop.** 601-9th Avenida, Esq. 43 St., N. Y. 555-5th Ave., Esq. 14 St., Brooklyn. Abierto todos los días.

**Reliable Music Co., Inc.** 1808 3rd Ave. (Cerca de la calle 100). 1393 5th Ave. (117 y 115 Sts.) NEW YORK.

**Goldsmith's Music Shop.** 601-9th Avenida, Esq. 43 St., N. Y. 555-5th Ave., Esq. 14 St., Brooklyn. Abierto todos los días.

**Reliable Music Co., Inc.** 1808 3rd Ave. (Cerca de la calle 100). 1393 5th Ave. (117 y 115 Sts.) NEW YORK.

## SOLO CUATRO PAISES RATIFICAN LA CONVENCION DE AVIACION PANAMERICANA

WASHINGTON, enero 10.—A pesar de toda la actividad desplegada en pro de la formulación de una convención para regular los servicios de la aviación comercial interamericana, por medio de la celebración de una conferencia en Washington, y la aprobación de un tratado, la convención firmada por todas las delegaciones a la Sexta Conferencia Panamericana de la Habana, no ha sido ratificada sino por cuatro países americanos: es decir, Guatemala, México, Nicaragua y Panamá.

Este hecho está constatado en el último informe del Director general de la Unión Panamericana, de fecha 31 de diciembre de 1929.

Las ratificaciones deben depositarse con el gobierno de Cuba y éste informa a la Unión que solamente los cuatro países arriba citados han depositado sus ratificaciones.

Ya ha sido anunciado que el Uruguay ha invitado a los países americanos para enviar delegados a una conferencia sobre la aviación, que tendrá lugar en 1930, en la cual sin duda se formulará otra convención. Y se acuerda que ya hace varios años se celebró en Madrid una conferencia iberoamericana de aviación, de la cual resultó una convención, ya ratificada por varias naciones.

El profesor William R. Shepherd, de Columbia University, se ha distinguido hace ya muchos años por su acendrado hispanismo, habiendo figurado muy activamente en congresos, reuniones, proyectos, etc., donde se discutían las relaciones entre los Estados Unidos y las naciones de habla española.

Realizó sus estudios en la universidad de que actualmente es profesor y también en las universidades de Madrid y Berlín. Es comendador con placa de la real orden de Isabel la Católica. Sus actividades internacionales lo han llevado a casi todas

las naciones hispanas. Dió cursos de conferencias en el Centro de Estudios Históricos de Madrid y en las Universidades de Escocia y Alemania; es miembro correspondiente de la Real Academia Española de Historia, de la Sociedad Científica Argentina, de la Academia Nacional de Historia de Venezuela, de la Academia de Historia de Cuba, y de otras muchas asociaciones culturales de esta naturaleza. Es autor en los archivos españoles para los materiales sobre historia de los Estados Unidos, colaborador de la Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos de Madrid, etc.

El señor Shepherd ha estado alojado de Nueva York por algún tiempo, habiéndose visto sorprendido hace algunos meses por una dura

lucha por la vida. El profesor William R. Shepherd, de Columbia University, se ha distinguido hace ya muchos años por su acendrado hispanismo, habiendo figurado muy activamente en congresos, reuniones, proyectos, etc., donde se discutían las relaciones entre los Estados Unidos y las naciones de habla española.

Realizó sus estudios en la universidad de que actualmente es profesor y también en las universidades de Madrid y Berlín. Es comendador con placa de la real orden de Isabel la Católica. Sus actividades internacionales lo han llevado a casi todas

las naciones hispanas. Dió cursos de conferencias en el Centro de Estudios Históricos de Madrid y en las Universidades de Escocia y Alemania; es miembro correspondiente de la Real Academia Española de Historia, de la Sociedad Científica Argentina, de la Academia Nacional de Historia de Venezuela, de la Academia de Historia de Cuba, y de otras muchas asociaciones culturales de esta naturaleza. Es autor en los archivos españoles para los materiales sobre historia de los Estados Unidos, colaborador de la Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos de Madrid, etc.

El señor Shepherd ha estado alojado de Nueva York por algún tiempo, habiéndose visto sorprendido hace algunos meses por una dura

lucha por la vida. El profesor William R. Shepherd, de Columbia University, se ha distinguido hace ya muchos años por su acendrado hispanismo, habiendo figurado muy activamente en congresos, reuniones, proyectos, etc., donde se discutían las relaciones entre los Estados Unidos y las naciones de habla española.

Realizó sus estudios en la universidad de que actualmente es profesor y también en las universidades de Madrid y Berlín. Es comendador con placa de la real orden de Isabel la Católica. Sus actividades internacionales lo han llevado a casi todas

las naciones hispanas. Dió cursos de conferencias en el Centro de Estudios Históricos de Madrid y en las Universidades de Escocia y Alemania; es miembro correspondiente de la Real Academia Española de Historia, de la Sociedad Científica Argentina, de la Academia Nacional de Historia de Venezuela, de la Academia de Historia de Cuba, y de otras muchas asociaciones culturales de esta naturaleza. Es autor en los archivos españoles para los materiales sobre historia de los Estados Unidos, colaborador de la Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos de Madrid, etc.

El señor Shepherd ha estado alojado de Nueva York por algún tiempo, habiéndose visto sorprendido hace algunos meses por una dura

lucha por la vida. El profesor William R. Shepherd, de Columbia University, se ha distinguido hace ya muchos años por su acendrado hispanismo, habiendo figurado muy activamente en congresos, reuniones, proyectos, etc., donde se discutían las relaciones entre los Estados Unidos y las naciones de habla española.

Realizó sus estudios en la universidad de que actualmente es profesor y también en las universidades de Madrid y Berlín. Es comendador con placa de la real orden de Isabel la Católica. Sus actividades internacionales lo han llevado a casi todas

las naciones hispanas. Dió cursos de conferencias en el Centro de Estudios Históricos de Madrid y en las Universidades de Escocia y Alemania; es miembro correspondiente de la Real Academia Española de Historia, de la Sociedad Científica Argentina, de la Academia Nacional de Historia de Venezuela, de la Academia de Historia de Cuba, y de otras muchas asociaciones culturales de esta naturaleza. Es autor en los archivos españoles para los materiales sobre historia de los Estados Unidos, colaborador de la Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos de Madrid, etc.

El señor Shepherd ha estado alojado de Nueva York por algún tiempo, habiéndose visto sorprendido hace algunos meses por una dura

lucha por la vida. El profesor William R. Shepherd, de Columbia University, se ha distinguido hace ya muchos años por su acendrado hispanismo, habiendo figurado muy activamente en congresos, reuniones, proyectos, etc., donde se discutían las relaciones entre los Estados Unidos y las naciones de habla española.

Realizó sus estudios en la universidad de que actualmente es profesor y también en las universidades de Madrid y Berlín. Es comendador con placa de la real orden de Isabel la Católica. Sus actividades internacionales lo han llevado a casi todas

las naciones hispanas. Dió cursos de conferencias en el Centro de Estudios Históricos de Madrid y en las Universidades de Escocia y Alemania; es miembro correspondiente de la Real Academia Española de Historia, de la Sociedad Científica Argentina, de la Academia Nacional de Historia de Venezuela, de la Academia de Historia de Cuba, y de otras muchas asociaciones culturales de esta naturaleza. Es autor en los archivos españoles para los materiales sobre historia de los Estados Unidos, colaborador de la Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos de Madrid, etc.

El señor Shepherd ha estado alojado de Nueva York por algún tiempo, habiéndose visto sorprendido hace algunos meses por una dura

lucha por la vida. El profesor William R. Shepherd, de Columbia University, se ha distinguido hace ya muchos años por su acendrado hispanismo, habiendo figurado muy activamente en congresos, reuniones, proyectos, etc., donde se discutían las relaciones entre los Estados Unidos y las naciones de habla española.

Realizó sus estudios en la universidad de que actualmente es profesor y también en las universidades de Madrid y Berlín. Es comendador con placa de la real orden de Isabel la Católica. Sus actividades internacionales lo han llevado a casi todas

las naciones hispanas. Dió cursos de conferencias en el Centro de Estudios Históricos de Madrid y en las Universidades de Escocia y Alemania; es miembro correspondiente de la Real Academia Española de Historia, de la Sociedad Científica Argentina, de la Academia Nacional de Historia de Venezuela, de la Academia de Historia de Cuba, y de otras muchas asociaciones culturales de esta naturaleza. Es autor en los archivos españoles para los materiales sobre historia de los Estados Unidos, colaborador de la Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos de Madrid, etc.

El señor Shepherd ha estado alojado de Nueva York por algún tiempo, habiéndose visto sorprendido hace algunos meses por una dura

lucha por la vida. El profesor William R. Shepherd, de Columbia University, se ha distinguido hace ya muchos años por su acendrado hispanismo, habiendo figurado muy activamente en congresos, reuniones, proyectos, etc., donde se discutían las relaciones entre los Estados Unidos y las naciones de habla española.

Realizó sus estudios en la universidad de que actualmente es profesor y también en las universidades de Madrid y Berlín. Es comendador con placa de la real orden de Isabel la Católica. Sus actividades internacionales lo han llevado a casi todas

las naciones hispanas. Dió cursos de conferencias en el Centro de Estudios Históricos de Madrid y en las Universidades de Escocia y Alemania; es miembro correspondiente de la Real Academia Española de Historia, de la Sociedad Científica Argentina, de la Academia Nacional de Historia de Venezuela, de la Academia de Historia de Cuba, y de otras muchas asociaciones culturales de esta naturaleza. Es autor en los archivos españoles para los materiales sobre historia de los Estados Unidos, colaborador de la Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos de Madrid, etc.

## Créase en la Universidad de Sevilla una cátedra de especialización histórica

**Débase a las afortunadas gestiones del profesor William R. Shepherd, de Columbia University, de esta ciudad.—Empezará a funcionar hacia mayo**

MADRID, enero 10.—(P.)—El conocido hispanista norteamericano profesor Shepherd, de Columbia University, de Nueva York, partidario de la amistad triangular de las dos Américas y España, ha realizado acerca del gobierno español una gestión felicísima, encaminada a la creación de una cátedra de especialización histórica en la Universidad de Sevilla.

Después de una entrevista del profesor Shepherd con el general Primo de Rivera, su iniciativa puede considerarse ya asegurada. La cátedra se desempeñará por rotación, interviniendo, desde luego, en su explicación los profesores y publicistas de la América del Sur. Actualmente se están dando los últimos toques al proyecto, creyéndose que la cátedra sea una realidad antes del próximo mes de mayo.

El profesor William R. Shepherd, de Columbia University, se ha distinguido hace ya muchos años por su acendrado hispanismo, habiendo figurado muy activamente en congresos, reuniones, proyectos, etc., donde se discutían las relaciones entre los Estados Unidos y las naciones de habla española.

Realizó sus estudios en la universidad de que actualmente es profesor y también en las universidades de Madrid y Berlín. Es comendador con placa de la real orden de Isabel la Católica. Sus actividades internacionales lo han llevado a casi todas

las naciones hispanas. Dió cursos de conferencias en el Centro de Estudios Históricos de Madrid y en las Universidades de Escocia y Alemania; es miembro correspondiente de la Real Academia Española de Historia, de la Sociedad Científica Argentina, de la Academia Nacional de Historia de Venezuela, de la Academia de Historia de Cuba, y de otras muchas asociaciones culturales de esta naturaleza. Es autor en los archivos españoles para los materiales sobre historia de los Estados Unidos, colaborador de la Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos de Madrid, etc.

El señor Shepherd ha estado alojado de Nueva York por algún tiempo, habiéndose visto sorprendido hace algunos meses por una dura

lucha por la vida. El profesor William R. Shepherd, de Columbia University, se ha distinguido hace ya muchos años por su acendrado hispanismo, habiendo figurado muy activamente en congresos, reuniones, proyectos, etc., donde se discutían las relaciones entre los Estados Unidos y las naciones de habla española.

Realizó sus estudios en la universidad de que actualmente es profesor y también en las universidades de Madrid y Berlín. Es comendador con placa de la real orden de Isabel la Católica. Sus actividades internacionales lo han llevado a casi todas

las naciones hispanas. Dió cursos de conferencias en el Centro de Estudios Históricos de Madrid y en las Universidades de Escocia y Alemania; es miembro correspondiente de la Real Academia Española de Historia, de la Sociedad Científica Argentina, de la Academia Nacional de Historia de Venezuela, de la Academia de Historia de Cuba, y de otras muchas asociaciones culturales de esta naturaleza. Es autor en los archivos españoles para los materiales sobre historia de los Estados Unidos, colaborador de la Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos de Madrid, etc.

El señor Shepherd ha estado alojado de Nueva York por algún tiempo, habiéndose visto sorprendido hace algunos meses por una dura

lucha por la vida. El profesor William R. Shepherd, de Columbia University, se ha distinguido hace ya muchos años por su acendrado hispanismo, habiendo figurado muy activamente en congresos, reuniones, proyectos, etc., donde se discutían las relaciones entre los Estados Unidos y las naciones de habla española.

Realizó sus estudios en la universidad de que actualmente es profesor y también en las universidades de Madrid y Berlín. Es comendador con placa de la real orden de Isabel la Católica. Sus actividades internacionales lo han llevado a casi todas

las naciones hispanas. Dió cursos de conferencias en el Centro de Estudios Históricos de Madrid y en las Universidades de Escocia y Alemania; es miembro correspondiente de la Real Academia Española de Historia, de la Sociedad Científica Argentina, de la Academia Nacional de Historia de Venezuela, de la Academia de Historia de Cuba, y de otras muchas asociaciones culturales de esta naturaleza. Es autor en los archivos españoles para los materiales sobre historia de los Estados Unidos, colaborador de la Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos de Madrid, etc.

El señor Shepherd ha estado alojado de Nueva York por algún tiempo, habiéndose visto sorprendido hace algunos meses por una dura

lucha por la vida. El profesor William R. Shepherd, de Columbia University, se ha distinguido hace ya muchos años por su acendrado hispanismo, habiendo figurado muy activamente en congresos, reuniones, proyectos, etc., donde se discutían las relaciones entre los Estados Unidos y las naciones de habla española.

Realizó sus estudios en la universidad de que actualmente es profesor y también en las universidades de Madrid y Berlín. Es comendador con placa de la real orden de Isabel la Católica. Sus actividades internacionales lo han llevado a casi todas

las naciones hispanas. Dió cursos de conferencias en el Centro de Estudios Históricos de Madrid y en las Universidades de Escocia y Alemania; es miembro correspondiente de la Real Academia Española de Historia, de la Sociedad Científica Argentina, de la Academia Nacional de Historia de Venezuela, de la Academia de Historia de Cuba, y de otras muchas asociaciones culturales de esta naturaleza. Es autor en los archivos españoles para los materiales sobre historia de los Estados Unidos, colaborador de la Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos de Madrid, etc.

El señor Shepherd ha estado alojado de Nueva York por algún tiempo, habiéndose visto sorprendido hace algunos meses por una dura

lucha por la vida. El profesor William R. Shepherd, de Columbia University, se ha distinguido hace ya muchos años por su acendrado hispanismo, habiendo figurado muy activamente en congresos, reuniones, proyectos, etc., donde se discutían las relaciones entre los Estados Unidos y las naciones de habla española.

Realizó sus estudios en la universidad de que actualmente es profesor y también en las universidades de Madrid y Berlín. Es comendador con placa de la real orden de Isabel la Católica. Sus actividades internacionales lo han llevado a casi todas

las naciones hispanas. Dió cursos de conferencias en el Centro de Estudios Históricos de Madrid y en las Universidades de Escocia y Alemania; es miembro correspondiente de la Real Academia Española de Historia, de la Sociedad Científica Argentina, de la Academia Nacional de Historia de Venezuela, de la Academia de Historia de Cuba, y de otras muchas asociaciones culturales de esta naturaleza. Es autor en los archivos españoles para los materiales sobre historia de los Estados Unidos, colaborador de la Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos de Madrid, etc.

El señor Shepherd ha estado alojado de Nueva York por algún tiempo, habiéndose visto sorprendido hace algunos meses por una dura

lucha por la vida. El profesor William R. Shepherd, de Columbia University, se ha distinguido hace ya muchos años por su acendrado hispanismo, habiendo figurado muy activamente en congresos, reuniones, proyectos, etc., donde se discutían las relaciones entre los Estados Unidos y las naciones de habla española.

Realizó sus estudios en la universidad de que actualmente es profesor y también en las universidades de Madrid y Berlín. Es comendador con placa de la real orden de Isabel la Católica. Sus actividades internacionales lo han llevado a casi todas

las naciones hispanas. Dió cursos de conferencias en el Centro de Estudios Históricos de Madrid y en las Universidades de Escocia y Alemania; es miembro correspondiente de la Real Academia Española de Historia, de la Sociedad Científica Argentina, de la Academia Nacional de Historia de Venezuela, de la Academia de Historia de Cuba, y de otras muchas asociaciones culturales de esta naturaleza. Es autor en los archivos españoles para los materiales sobre historia de los Estados Unidos, colaborador de la Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos de Madrid, etc.

El señor Shepherd ha estado alojado de Nueva York por algún tiempo, habiéndose visto sorprendido hace algunos meses por una dura

lucha por la vida. El profesor William R. Shepherd, de Columbia University, se ha distinguido hace ya muchos años por su acendrado hispanismo, habiendo figurado muy activamente en congresos, reuniones, proyectos, etc., donde se discutían las relaciones entre los Estados Unidos y las naciones de habla española.

Realizó sus estudios en la universidad de que actualmente es profesor y también en las universidades de Madrid y Berlín. Es comendador con placa de la real orden de Isabel la Católica. Sus actividades internacionales lo han llevado a casi todas

las naciones hispanas. Dió cursos de conferencias en el Centro de Estudios Históricos de Madrid y en las Universidades de Escocia y Alemania; es miembro correspondiente de la Real Academia Española de Historia, de la Sociedad Científica Argentina, de la Academia Nacional de Historia de Venezuela, de la Academia de Historia de Cuba, y de otras muchas asociaciones culturales de esta naturaleza. Es autor en los archivos españoles para los materiales sobre historia de los Estados Unidos, colaborador de la Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos de Madrid, etc.

## PRODUCTOS ESPAÑOLES

Conservas alimenticias de las más acreditadas marcas

**TURRONES MEMBRILLO GUAYABA**

Yerba Mate — Tasajo Sidra "El Gaitero"

VENTAS AL POR MAYOR Y DETALLE Pídanse lista de precios

**Jos. Victori & Co.** 164 Pearl Street, New York

**CHOCOLAT-MENIER**

BOMBONES PARIS—LONDON—NEW YORK

DE VENTA EN TODAS LAS BUENAS CASAS

# Dólar por dólar

-- el nuevo

# CHEVROLET SEIS

Para transporte económico

CHEVROLET

con carrocería por Fisher representa un valor sensacional.

Toda investigación que se haga del nuevo Chevrolet Seis no conduce más que a una sola definitiva conclusión -- dólar por dólar, ofrece más valor que nunca

**Más Potencia**—pues el nuevo Chevrolet tiene un gran motor con válvula en la culata— aumentado a 50 caballos de fuerza.

**Más Comodidad**—pues los cuatro largos resortes semi-elípticos están controlados por amortiguadores de golpe hidráulicos Love-Joy.

**Más Seguridad**—pues el sistema de retrancas ha sido diseñado de nuevo—con retrancas de expansión interna, completamente cubiertas, a prueba de temperatura.

**Más Elegancia**—pues las nuevas carrocerías están construidas por Fisher, con todo el estilo,

elegancia y distinción que tan famoso ha hecho el nombre de Fisher.

**Más Consistencia**—pues el nuevo Chevrolet tiene un eje trasero más fuerte, el cigüeñal más grueso y una transmisión más sólida.

**Más Valor**—pues el nuevo Chevrolet es un Seis mejor, más suave, más ligero—sin embargo, se vende al nivel de precios de un cuatro!

Si usted está considerando la compra de un carro de bajo precio—venga y cerciórese usted mismo de que el Chevrolet SEIS le brinda más valor por su dinero que nunca!

**¡a precios sumamente reducidos!**

EL ROADSTER	\$495	EL CLUB SEDAN	\$625
EL PHAETON	\$495	EL SEDAN	\$675
EL SPORT ROADSTER	\$525	EL CAMION SEDAN	\$595
EL COACH	\$565	EL CHASIS LIGERO DE SERVICIO	\$365
EL COUPE	\$565	EL CHASIS DE TONELADA Y MEDIANOS	\$520
EL SPORT COUPE	\$625	EL CHASIS DE TONELADA Y MEDIA con garita	\$625

Todos los precios libre a bordo fábrica, Flint, Michigan.

El Chevrolet tiene un Departamento Hispano.

Cuando visite alguna casa de la lista al pie, pregunte por el vendedor hispano.

## DISCOS

Los últimos, los de más éxito y muchos de dónde escoger







POR ALGO SE EMPIEZA

A black and white illustration depicting a scene from the early 20th century. In the foreground, a woman in a dark, high-collared dress stands with her hands on her hips, looking towards a man in a striped suit and hat. Another woman in a light-colored, fur-trimmed coat stands between them, looking at the man. In the background, a man in a hat and a woman are seated under a tree.



—¿Sigues con tu afición a la caza, Juanito?

—Y qué, ¿matas muchas perdices?  
—Matarlas, no; pero las doy cada susto.  
(De "Buen Humor", Madrid)

Nuevo descubrimiento estético de las Indias

---

# LA GENTIL CARACAS

---

Por JOSE MARIA SALAVERRIA  
(De "A B C")

Frente a La Guayra, el mar tiene un azul profundo y una serenidad de lago privilegiado. Una cordillera imponente se alza sobre el mismo borde del mar, tan alta, tan abrupta y cenúda, que la lentitud con que avanza el buque hacia el fondeade-

las montañas. A pesar de tan numerosas dificultades, la carretera La Guayra a Caracas resulta tan cómoda, tan perfecta y suave como el pavimento de un bulevar.

Sigue en la página 7a.

que se quiera que suceda a una estación de Arroyo en la inmensa montaña, nada a la vista. Nada que no sea la maraña hirsuta y espesa de la vegetación tropical. Así es de extraña y como impracticable la arribada a Venezuela.

Parece, efectivamente, que es el país todavía despoblado que aguarda la llegada de los conquistadores. La Guayra está ahí, apretada entre el cerro y el mar; pero desde el buque, el mundo sólo una factoría imprecisada y eventual. — Qué habrá al otro lado de esas montañas imponentes y hostiles? ¿Qué misterio se esconde en alguna parte de allá lejos? Después, desembarcando en la escollera, todo se aclara y se justifica. Bruscamente se adelanta la civilización al paso del viajero, y los automóviles numerosos, los tranvías,

nos comercios y la animación común de la calle, dan de llevar la tranquilidad al ánimo.

Tan pronto como el automóvil arranca a correr por la carretera arriba, comprendemos que el monstruo cenudo de la montaña ha sido dominado por el genio de la civilización. Porque si en algún sitio del mundo tiene una cosa tan aparentemente vulgar como una carretera tal sentido profundo de cultura, es aquí, en este gigantesco camino que une a Caracas con el mar. El esfuerzo humano llega al límite de tensión y de eficacia. Porque en pocos lugares del mundo la Naturaleza ha podido presentar mayores obstáculos, empezando por lo deshabitado del país, por lo agrio del

nombre y dirección le remitimos, gratis, ejemplares de nuestra, sin contraer usted obligación alguna.

Nombre
Calle
Ciudad
Estado

**International Libreria**

324 W. 42nd Street,  
New York

La "LIBRERIA CERVANTES"

NO ES SOLAMENTE LA LIBRERIA ESPAÑOLA MAS IMPORTANTE DE NORTEAMERICA, SINO TAMBIEN LA QUE MAS BARATO VENDE

**Colección de grandes novelas,  
a 35 centavos el tomo:**

Por EUGENIO SUE:  
Los Misterios de París (2 t.)  
El Judío Errante  
Los Hijos del Pueblo (2 t.)  
Los Trece Vecados Capitales (2 t.)  
Martin el Expositó  
Jean Cavalier  
Matilde  
Paula Monti

Por ALEXANDRE DUMAS:  
Los Misticos de París (2 t.)  
Los Tres Mosqueteros  
El Conde de Espadas  
El Vicende de Bragelonne  
Amour  
Cuentos de Emozoria de un Médico (2 t.)  
El Collar de la Reina  
Angel Fílon  
La Condesa de Charny (2 t.)  
La Reina Margarieta  
Dama de Monsieun (2 t.)

Por H. DE LA VAUX y A. GALOPPE:  
La Vuelta al Mundo de Dos Filletes  
Por A. CALVATO VALDES:  
La Hermana San Sulpicio  
**Colección de obras de Carolus  
Invernizio, a 30 cts. el tomo**  
El Beso de una Muerta  
Hija o El Angel de los Alpes (2 t.)  
La Venganza de una Jera  
El Crimen de la Condesa  
El Resucitado  
Las Hijas de la Duquesa  
El Criminal, v.o. 12.

**Colección de obras de Blasco  
Ibáñez, a \$1.00 el tomo**  
Cuentos Valencianos  
La Condenada  
En el País del Arte (Viajes)  
Aroz y Tartana  
Flor de Mayo  
La Barraca  
Sonrisa de la Cortesana

Los Cuarenta y Cinco	Entre Naranjos
Las Johns de Lincoln (2 L.)	Colinas y Barro
El Conde de Montecristo (2 L.)	La Catedral
La Mano del Muerto	El Intruso
Memorias de Garibaldi	La Bodega
Historia de una Cortesana	La Morda
El Tulipán Negro	La Mala Dama
Una Hija del Regente	Oriente (Viajes)
Aventuras de John Davys	Sangre y Arena
La Boca del Inferno	Los Muertos Mandan
Las Dos Dianas	Luna Benamor
Por ALEJANDRO DUMAS (Hijo):	Los Argonautas (2 tomos)
La Dama de las Camélias	Los Cuatro directores del Apocalipsis
La Guerra de los Mujeres y un Loro	Mare Nostrum
Por GUSTAVO GUITTON:	Los Altruistas de la Mujer
Los Amantes de París	El Militarismo Mediano (2 tomos)
La Escuela del Crimen	El Préstamo de la Difunta
Por PIERRE DECOURCELLE:	El Paraíso de los Juergas
Los Dos Golfos	La Tierra de Todos
Por PIERRE DESEN:	La Reina Calafia
La Evacuación	Novelas de la Gruta Azul
Por el CONDE LEON TOLSTOI:	La Vuelta al Mundo de un Noveler
Resurrección	Los Gatos
La Guerra en Paz (2 L.)	El Papa del Mar
	A los Pies de Venus
	El Bascos del Euzkadi. Nov. (Cont. Anst.)

**DON QUIJOTE**, encuadernado. . . . . 0.75

Tenemos un gran surtido de toda clase de libros, y nuestro departamento de Perfumería vende toda clase de perfumes españoles y franceses. Si no puede visitarnos haga su pedido por correo y pague al cartero

**Libreria Cervantes** Inc.

62 Lenox Ave., New York City

Agentes en "Down Town": Yvars & Casasin,  
45 Cherry St.



# Black Bill vs. F. Lettanzio esta noche en una pelea de revancha

## Von Porat subió con una ventaja de siete libras sobre Paulino Uzcudun

"Ganará el mejor hombre", aseguró el pugilista vasco

Otto Von Porat subió anoche al palenque del Madison Square Garden con una ventaja de siete libras sobre Paulino Uzcudun, así como el favorito en las apuestas en proporción de 7-5. Los pesos fueron anunciados así: Paulino, 196 1/2; Von Porat, 203 1/2.

Mientras que el vasco se manifestaba sereno y confiado durante la

ceremonia del peso en las oficinas de la Comisión Atlética del Estado, Von Porat mostrábase grave y nervioso. No se cruzaron palabra alguna, aunque se saludaron ligeramente con la cabeza.

Después del peso ambos se dirigieron a sus habitaciones a permanecer en completo reposo hasta el momento de la lucha.

"Me encuentro en gran estado físico y me he preparado con todo esmero", dijo Paulino, añadiendo: "Voy decidido a jugarle el todo por el todo y, salvo que posibles irregularidades en la conducción del combate, lo impida, prometo que ganará el mejor hombre."

También Von Porat hizo declaraciones llenas de optimismo, prometiendo desquitarse rotundamente de la zorra recibida a manos del campeón español con ocasión de su primera pelea. "Los tiempos y las cosas cambian", dijo el noruego filosóficamente, "y los boxeadores adelantando y retrocediendo, según las circunstancias. Por lo que respecta a

nuestro caso, el público sabrá sacar sus deducciones..."

Aunque la mayor parte de los críticos vaticinaba la victoria de Otto, no pocos se inclinaban hacia Paulino, declarándolo muy resistente y valiente para el noruego, y basándose en que éste se desanimó muy fácilmente cuando no puede acabar con un adversario en los primeros tres o cinco asaltos.

## La Federación Española sigue en indecisión

MADRID, enero 10. (P).—La Federación Española de Fútbol ha tomado aún acuerdo sobre la asistencia de España al campeonato mundial de Montevideo, esperando las contestaciones a la última circular dirigida a las federaciones regionales y clubs.

Sábase de manera no oficial que la opinión general se inclina a la no asistencia de España a dicho campeonato a causa de no poder disponer de un equipo notable después del reciente campeonato de copa, que se jugará con anterioridad.

Después de la brillante actuación de la selección española en los partidos internacionales últimos, derrotando a equipos tan fuertes como la selección inglesa y la checoslovaca, no se desea se mande a Montevideo un equipo mediocre.

A pesar de estas razones el interés por los países de la América, inclina a la asistencia al campeonato, continuando el ministro Fernández Medina, del Uruguay, sus gestiones tendientes a lograr salvar los obstáculos presentes.

## El equipo argentino de Polo en la Habana

HABANA, enero 10. (P).— El equipo argentino de polo compuesto de Alfredo Harrington, los hermanos Juan y José Reynal, Carlos Uranga y Manuel Andrada, llegó hoy a este puerto a bordo del "Esquibo" y con destino a Nueva Orleans, procedente de Buenos Aires.

Andrada manifestó a la Prensa Asociada que esperaba jugar varios partidos de exhibición aquí con equipos seleccionados mientras durara su permanencia en la Habana.

Saldrán de esta capital el día 14 en el "Atenas", que los llevará a New Orleans, donde van a jugar varios partidos importantes. De allí pasarán a Los Angeles, California, para llenar otros compromisos allí.

## La situación en las minas de plata de Méjico es bastante mala

CIUDAD DE MEJICO, enero 10. (P).—El señor Leopoldo P. García, presidente de la Cámara Nacional de Minas, declaró hoy que la proporción de ciertos señores de los Estados Unidos de imponer un impuesto de 30 centavos sobre la onza trozo de plata no debería preocupar a los mejicanos. Declaró que el principal mercado para la plata de Méjico está en la India, China y en Europa.

Las condiciones económicas tan pobres porque atraviesa China, declaró, y el hecho de que la India esté retirando la mayor parte de su moneda de plata de la circulación, son la causa, según el señor García, de la presente depreciación que se observa en el precio de plata en barras. Dijo que la situación actual del mercado de plata había creado una situación difícil en las regiones mineras de plata de Méjico.

El señor García añadió que sería necesario el reducir las operaciones en casi todos los distritos donde se extrae plata en la república. A consecuencia de ellos, unos 1,500 mineros se quedarán sin trabajo en los distritos mineros del norte de Hidalgo, alrededor de su capital, Pachuca. Otras secciones mineras sufrirán también considerablemente, y el señor García no ve posibilidad de un pronto empleo de estos mineros que quedarán sin trabajo.

## El baile anual del Greenwich Village

El próximo viernes por la noche se verificará en el Webster Hall de esta ciudad el duodécimo gran baile anual del Greenwich Village, organizado por una de las figuras de más relieve de la bohemia bohemio neoyorquina, Cynthia White.

Dos orquestas amenizarán el baile, que será continuo, y a media noche, cuando el costumbre, habrá varios números de variedades y el inevitable desfile de disfraces.

## RESTAURANTES

### FORNOS RESTAURANT

228 West 52nd Tel. Columbus 0939  
A DOS PUERTAS DE BROADWAY  
UNICO RESTAURANT GENUINAMENTE ESPAÑOL Y CRIOLLO EN NUEVA YORK QUE SIRVE CANGREJOS MOROS

### RESTAURANT "Ambos Mundos"

513 West 145 Street y Broadway — Tel. Audubon 8084  
DONDE LA COMIDA ES EXQUISITA Y EXCELENTE EL SERVICIO

### CAFETERIAS

### ARENA CAFETERIA y RESTAURANT

102 WEST 64 STREET, CERCA DE BROADWAY  
PARA DISFRUTAR LOS SABROSOS PLATOS ESPAÑOL Y CRIOLLO. No olvide que esta es una de las cafeterías más antiguas de la ciudad y donde encontrará el público hispano asistencia y buen servicio a precios moderados.

ATENCIÓN ESPECIAL A LAS FAMILIAS. — TEL. SISKIENNA 4062.  
NOTA:—ESTE ESTABLECIMIENTO NO TIENE RELACION CON NINGUN OTRO

### U. S. Arenas Restaurant and Cafeteria

68 West 116 St. Casi esq. a Lenox Ave. V. NOCEDA & CO.  
COMIDAS ESPAÑOLAS Y CRIOLLAS — PRECIOS MODICOS  
Una de las cafeterías más modernas y elegantes de New York.  
SERVICIO ESPECIAL PARA FAMILIAS

## Bill seguro de derrotar otra vez a Lettanzio

## Una derrota lo eliminará del torneo por el título

## CANADA LEE CONTRA ALGER EN OTRA PELEA

## Estos encuentros se verificarán en el Olympia

Black Bill, el sensacional peso mínimo de la raza negra, considerado el más lógico aspirante al campeonato mundial de dicha división, reaparecerá esta noche en el palenque del Olympia A. C., para medirse con Freddy Lettanzio en un "match" de revancha pactado a diez asaltos.

Este será el primero de dos encuentros, cabecera, contendiente en el segundo y último de la noche los temibles "welterweights" Canada Lee y Billy Algar, un par de típicos "fajadores" de club o "club-fighters".

Alger venía quejándose desde hace algún tiempo de la imposibilidad de inducir a medirse con el a boxeadores de prominencia desde que pudo fuera de combate a Ruby Goldstein y Joey Silver, pero en Lee encontró a uno que no sólo estaba dispuesto a satisfacerlo, sino ansioso por hacerlo y removerlo de su paso hacia el título. El encuentro ha despertado enorme interés entre los partidarios de ambos.

Black Bill corre grave riesgo de ser eliminado del torneo por el campeonato que ostentara Panchy Villa, en su encuentro con Lettanzio. Derrotado aplastantemente al francés Eugene Huat, Bill hizo reconocer como el más digno del grupo de ostentar la vacante corona y solo otro "match" lo separa del título; pero en caso de una derrota a manos de Freddy, perderá automáticamente su envidiable "status".

Los aficionados amantes del boxeo científico no pierden oportunidad de ver en acción al diminuto "relámpago negro", que es indudablemente uno de los boxeadores más técnicos que ha conocido el "ring" en todos los tiempos.

Frisco Grande cruzará guantes con Tony Abruzzi en la primera "decena" de la noche, y en un sexto especial ocuparán esquinas opuestas Milton Jampole y Frankie Goosby.

Joe Siclari y Vincent Benta abrirán la función con el cuarteto de rigor.

El primer encuentro dará comienzo a las once del día; se enfrentarán en el mismo los equipos Sardinero "B" y Sada, que compiten por el campeonato de la Segunda División. A la una de la tarde ocuparán la "cancha" los cuadros de la Primera División, Vasco F. C. y Goyan F. C., cuyo encuentro es esperado con señalado interés.

El tercer partido estará a cargo de otros dos equipos de primera división, o sean el Alianza Perú y el Muros Montañés. Los peruanos están tan indignados con los rumores que han circulado acerca de su supuesta disolución, que se proponen vencer a los valientes montañeses para demostrar que están muy vivos y coleando.

El partido ha despertado gran interés debido a que las fuerzas son muy iguales y a que ambos clubs ocupan muy buen lugar en el presente orden de cosas.

Para ir a la "cancha" tómese el expreso de "Lexington Avenue" hasta la calle 174; camíñese tres cuadras hacia al oeste.

El torneo terminará el próximo miércoles por la noche.

Medio: Luis Behling, Harry Worsnop, Joe Walpo, William Welch, Bill Johnson, Edward Fuchs, Andrew Melia, Jack Brady, Sid Epstein, Bill Donahue, Nick de Salvo, Gustav Johnson, Andy Hanson y George Reilly.

Semi-máximo: Clarence Daze, Arthur Huttick, Richard Swanson, Martin Soderlund, Arthur Rodenbach, Ed Goeller, Frank Hornak, Philip A. Gavriluk, G. Chadwick.

Máximo: James J. Gill, Joe Berchik, Jim Albia, Chester Matan, Pat Mulroy, Dan Maloney, Charles G. Kruse y Bob Barnes.

El torneo terminará el próximo miércoles por la noche.

Medio: Luis Behling, Harry Worsnop, Joe Walpo, William Welch, Bill Johnson, Edward Fuchs, Andrew Melia, Jack Brady, Sid Epstein, Bill Donahue, Nick de Salvo, Gustav Johnson, Andy Hanson y George Reilly.

Semi-máximo: Clarence Daze, Arthur Huttick, Richard Swanson, Martin Soderlund, Arthur Rodenbach, Ed Goeller, Frank Hornak, Philip A. Gavriluk, G. Chadwick.

Máximo: James J. Gill, Joe Berchik, Jim Albia, Chester Matan, Pat Mulroy, Dan Maloney, Charles G. Kruse y Bob Barnes.

El torneo terminará el próximo miércoles por la noche.

Medio: Luis Behling, Harry Worsnop, Joe Walpo, William Welch, Bill Johnson, Edward Fuchs, Andrew Melia, Jack Brady, Sid Epstein, Bill Donahue, Nick de Salvo, Gustav Johnson, Andy Hanson y George Reilly.

Semi-máximo: Clarence Daze, Arthur Huttick, Richard Swanson, Martin Soderlund, Arthur Rodenbach, Ed Goeller, Frank Hornak, Philip A. Gavriluk, G. Chadwick.

Máximo: James J. Gill, Joe Berchik, Jim Albia, Chester Matan, Pat Mulroy, Dan Maloney, Charles G. Kruse y Bob Barnes.

El torneo terminará el próximo miércoles por la noche.

Medio: Luis Behling, Harry Worsnop, Joe Walpo, William Welch, Bill Johnson, Edward Fuchs, Andrew Melia, Jack Brady, Sid Epstein, Bill Donahue, Nick de Salvo, Gustav Johnson, Andy Hanson y George Reilly.

Semi-máximo: Clarence Daze, Arthur Huttick, Richard Swanson, Martin Soderlund, Arthur Rodenbach, Ed Goeller, Frank Hornak, Philip A. Gavriluk, G. Chadwick.

Máximo: James J. Gill, Joe Berchik, Jim Albia, Chester Matan, Pat Mulroy, Dan Maloney, Charles G. Kruse y Bob Barnes.

El torneo terminará el próximo miércoles por la noche.

Medio: Luis Behling, Harry Worsnop, Joe Walpo, William Welch, Bill Johnson, Edward Fuchs, Andrew Melia, Jack Brady, Sid Epstein, Bill Donahue, Nick de Salvo, Gustav Johnson, Andy Hanson y George Reilly.

## Goyan-Vasco y Perú-Montañés en el McGolrick Field

## MC GOLRICK FIELD

Tres partidos por los campeonatos "A" y "B" de la Asociación Ibero Americana de Balmopie tendrán vetos en este conocido campo de juego mañana, conforme hablamos anunciado.

El primer encuentro dará comienzo a las once del día; se enfrentarán en el mismo los equipos Sardinero "B" y Sada, que compiten por el campeonato de la Segunda División. A la una de la tarde ocuparán la "cancha" los cuadros de la Primera División, Vasco F. C. y Goyan F. C., cuyo encuentro es esperado con señalado interés.

El tercer partido estará a cargo de otros dos equipos de primera división, o sean el Alianza Perú y el Muros Montañés. Los peruanos están tan indignados con los rumores que han circulado acerca de su supuesta disolución, que se proponen vencer a los valientes montañeses para demostrar que están muy vivos y coleando.

Para ir a la "cancha" tómese el expreso de "Lexington Avenue" hasta la calle 174; camíñese tres cuadras hacia al oeste.

El partido ha despertado gran interés debido a que las fuerzas son muy iguales y a que ambos clubs ocupan muy buen lugar en el presente orden de cosas.

Para ir a la "cancha" tómese el expreso de "Lexington Avenue" hasta la calle 174; camíñese tres cuadras hacia al oeste.

El partido ha despertado gran interés debido a que las fuerzas son muy iguales y a que ambos clubs ocupan muy buen lugar en el presente orden de cosas.

Para ir a la "cancha" tómese el expreso de "Lexington Avenue" hasta la calle 174; camíñese tres cuadras hacia al oeste.

El partido ha despertado gran interés debido a que las fuerzas son muy iguales y a que ambos clubs ocupan muy buen lugar en el presente orden de cosas.

Para ir a la "cancha" tómese el expreso de "Lexington Avenue" hasta la calle 174; camíñese tres cuadras hacia al oeste.

El partido ha despertado gran interés debido a que las fuerzas son muy iguales y a que ambos clubs ocupan muy buen lugar en el presente orden de cosas.

Para ir a la "cancha" tómese el expreso de "Lexington Avenue" hasta la calle 174; camíñese tres cuadras hacia al oeste.

El partido ha despertado gran interés debido a que las fuerzas son muy iguales y a que ambos clubs ocupan muy buen lugar en el presente orden de cosas.

Para ir a la "cancha" tómese el expreso de "Lexington Avenue" hasta la calle 174; camíñese tres cuadras hacia al oeste.

El partido ha despertado gran interés debido a que las fuerzas son muy iguales y a que ambos clubs ocupan muy buen lugar en el presente orden de cosas.

Para ir a la "cancha" tómese el expreso de "Lexington Avenue" hasta la calle 174; camíñese tres cuadras hacia al oeste.

El partido ha despertado gran interés debido a que las fuerzas son muy iguales y a que ambos clubs ocupan muy buen lugar en el presente orden de cosas.

Para ir a la "cancha" tómese el expreso de "Lexington Avenue" hasta la calle 174; camíñese tres cuadras hacia al oeste.

El partido ha despertado gran interés debido a que las fuerzas son muy iguales y a que ambos clubs ocupan muy buen lugar en el presente orden de cosas.

Para ir a la "cancha" tómese el expreso de "Lexington Avenue" hasta la calle 174; camíñese tres cuadras hacia al oeste.

El partido ha despertado gran interés debido a que las fuerzas son muy iguales y a que ambos clubs ocupan muy buen lugar en el presente orden de cosas.

Para ir a la "cancha" tómese el expreso de "Lexington Avenue" hasta la calle 174; camíñese tres cuadras hacia al oeste.

El partido ha despertado gran interés debido a que las fuerzas son muy iguales y a que ambos clubs ocupan muy buen lugar en el presente orden de cosas.

Para ir a la "cancha" tómese el expreso de "Lexington Avenue" hasta la calle 174; camíñese tres cuadras hacia al oeste.

El partido ha despertado gran interés debido a que las fuerzas son muy iguales y a que ambos clubs ocupan muy buen lugar en el presente orden de cosas.

Para ir a la "cancha" tómese el expreso de "Lexington Avenue" hasta la calle 174; camíñese tres cuadras hacia al oeste.

El partido ha despertado gran interés debido a que las fuerzas son muy iguales y a que ambos clubs ocupan muy buen lugar en el presente orden de cosas.

Para ir a la "cancha" tómese el expreso de "Lexington Avenue" hasta la calle 174; camíñese tres cuadras hacia al oeste.

El partido ha despertado gran interés debido a que las fuerzas son muy iguales y a que ambos clubs ocupan muy buen lugar en el presente orden de cosas.

Para ir a la "cancha" tómese el expreso de "Lexington Avenue" hasta la calle 174; camíñese tres cuadras hacia al oeste.

El partido ha despertado gran interés debido a que las fuerzas son muy iguales y a que ambos clubs ocupan muy buen lugar en el presente orden de cosas.

Para ir a la "cancha" tómese el expreso de "Lexington Avenue" hasta la calle 174; camíñese tres cuadras hacia al oeste.

El partido ha despertado gran interés debido a que las fuerzas son muy iguales y a que ambos clubs ocupan muy buen lugar en el presente orden de cosas.

Para ir a la "cancha" tómese el expreso de "Lexington Avenue" hasta la calle 174; camíñese tres cuadras hacia al oeste.

## Carnera hará su debut contra Peterson el día 24

## Primo Carnera hará su debut

Primo Carnera hará su debut norteamericano la noche del 24 del presente en el Madison Square Garden frente a "Big Boy" Peterson, de Chicago, en un match que ha sido pactado a diez asaltos.

Este encuentro fue aprobado ayer por la Comisión Atlética del Estado, después de haberse rechazado hace algunos días uno entre el italiano y Carl Carter.

Carnera sigue entrenándose diariamente en el gimnasio Stillman de esta ciudad, reinando una curiosidad enorme por verlo en acción.

Tomarán parte en la velada la harpista Verley Mills, la bailarina rusa Nina Caracciolo, los artistas Alfonso Emelianoff y Tigran Airasian y los declamadores Antonio Salero, Argentina Agullia, hija de la famosa trágica Mimí Agullia, y Davis Sager.

Con función por la tarde y por la noche, debutará mañana en el teatro "New Palm Garden" de esta ciudad la compañía teatral española

Después de la brillante actuación de la selección española en los partidos internacionales últimos, derrotando a equipos tan fuertes como la selección inglesa y la checoslovaca, no se desea se mande a Montevideo un equipo mediocre.

Alger venía quejándose desde hace algún tiempo de la imposibilidad de inducir a medirse con el a boxeadores de prominencia desde que pudo fuera de combate a Ruby Goldstein y Joey Silver, pero en Lee encontró a uno que no sólo estaba dispuesto a satisfacerlo, sino ansioso por hacerlo y removerlo de su paso hacia el título. El encuentro ha despertado enorme interés entre los partidarios de ambos.

Black Bill corre grave riesgo de ser eliminado del torneo por el campeonato que ostentara Panchy Villa, en su encuentro con Lettanzio. Derrotado aplastantemente al francés Eugene Huat, Bill hizo reconocer como el más digno del grupo de ostentar la vacante corona y solo otro "match" lo separa del título; pero en caso de una derrota a manos de Freddy, perderá automáticamente su envidiable "status".

Los aficionados amantes del boxeo científico no pierden oportunidad de ver en acción al diminuto "relámpago negro", que es indudablemente uno de los boxeadores más técnicos que ha conocido el "ring" en todos los tiempos.

Frisco Grande cruzará guantes con Tony Abruzzi en la primera "decena" de la noche, y en un sexto especial ocuparán esquinas opuestas Milton Jampole y Frankie Goosby.

Joe Siclari y Vincent Benta abrirán la función con el cuarteto de rigor.

El primer encuentro dará comienzo a las once del día; se enfrentarán en el mismo los equipos Sardinero "B" y Sada, que compiten por el campeonato de la Segunda División. A la una de la tarde ocuparán la "cancha" los cuadros de la Primera División, Vasco F. C. y Goyan F. C., cuyo encuentro es esperado con señalado interés.

El tercer partido estará a cargo de otros dos equipos de primera división, o sean el Alianza Perú y el Muros Montañés. Los peruanos están tan indignados con los rumores que han circulado acerca de su supuesta disolución, que se proponen vencer a los valientes montañeses para demostrar que están muy vivos y coleando.

Para ir a la "cancha" tómese el expreso de "Lexington Avenue" hasta la calle 174; camíñese tres cuadras hacia al oeste.

El partido ha despertado gran interés debido a que las fuerzas son muy iguales y a que ambos clubs ocupan muy buen lugar en el presente orden de cosas.

Para ir a la "cancha" tómese el expreso de "Lexington Avenue" hasta la calle 174; camíñese tres cuadras hacia al oeste.

El partido ha despertado gran interés debido a que las fuerzas son muy iguales y a que ambos clubs ocupan muy buen lugar en el presente orden de cosas.

Para ir a la "cancha" tómese el expreso de "Lexington Avenue" hasta la calle 174; camíñese tres cuadras hacia al oeste.

El partido ha despertado gran interés debido a que las fuerzas son muy iguales y a que ambos clubs ocupan muy buen lugar en el presente orden de cosas.

Para ir a la "cancha" tómese el expreso de "Lexington Avenue" hasta la calle 174; camíñese tres cuadras hacia al oeste.

El partido ha despertado gran interés debido a que las fuerzas son muy iguales y a que ambos clubs ocupan muy buen lugar en el presente orden de cosas.

Para ir a la "cancha" tómese el expreso de "Lexington Avenue" hasta la calle 174; camíñese tres cuadras hacia al oeste.

El partido ha despertado gran interés debido a que las fuerzas son muy iguales y a que ambos clubs ocupan muy buen lugar en el presente orden de cosas.

Para ir a la "cancha" tómese el expreso de "Lexington Avenue" hasta la calle 174; camíñese tres cuadras hacia al oeste.

El partido ha despertado gran interés debido a que las fuerzas son muy iguales y a que ambos clubs ocupan muy buen lugar en el presente orden de cosas.

Para ir a la "cancha" tómese el expreso de "Lexington Avenue" hasta la calle 174; camíñese tres cuadras hacia al oeste.

El partido ha despertado gran interés debido a que las fuerzas son muy iguales y a que ambos clubs ocupan muy buen lugar en el presente orden de cosas.

Para ir a la "cancha" tómese el expreso de "Lexington Avenue" hasta la calle 174; camíñese tres cuadras hacia al oeste.

El partido ha despertado gran interés debido a que las fuerzas son muy iguales y a que ambos clubs ocupan muy buen lugar en el presente orden de cosas.

Para ir a la "cancha" tómese el expreso de "Lexington Avenue" hasta la calle 174; camíñese tres cuadras hacia al oeste.

El partido ha despertado gran interés debido a que las fuerzas son muy iguales y a que ambos clubs ocupan muy buen lugar en el presente orden de cosas.

Para ir a la "cancha" tómese el expreso de "Lexington Avenue" hasta la calle 174; camíñese tres cuadras hacia al oeste.

El partido ha despertado gran interés debido a que las fuerzas son muy iguales y a que ambos clubs ocupan muy buen lugar en el presente orden de cosas.

Para ir a la "cancha" tómese el expreso de "Lexington Avenue" hasta la calle 174; camíñese tres cuadras hacia al oeste.

## Interesante velada de Amelia Conti

## Mañana por la noche, a las ocho y media, se verificará en el "My-

han Hall" del hotel "Knights of Columbus" de esta ciudad la velada literaria, musical, bailable de Amelia Conti, miembro de la Chicago Opera House.

Con función por la tarde y por la noche, debutará mañana en el teatro "New Palm Garden" de esta ciudad la compañía teatral española

Después de la brillante actuación de la selección española en los partidos internacionales últimos, derrotando a equipos tan fuertes como la selección inglesa y la checoslovaca, no se desea se mande a Montevideo un equipo mediocre.

Alger venía quejándose desde hace algún tiempo de la imposibilidad de inducir a medirse con el a boxeadores de prominencia desde que pudo fuera de combate a Ruby Goldstein y Joey Silver, pero en Lee encontró a uno que no sólo estaba dispuesto a satisfacerlo, sino ansioso por hacerlo y removerlo de su paso hacia el título. El encuentro ha despertado enorme interés entre los partidarios de ambos.

Black Bill corre grave riesgo de ser eliminado del torneo por el campeonato que ostentara Panchy Villa, en su encuentro con Lettanzio. Derrotado aplastantemente al francés Eugene Huat, Bill hizo reconocer como el más digno del grupo de ostentar la vacante corona y solo otro "match" lo separa del título; pero en caso de una derrota a manos de Freddy, perderá automáticamente su envidiable "status".

Los aficionados amantes del boxeo científico no pierden oportunidad de ver en acción al diminuto "relámpago negro", que es indudablemente uno de los boxeadores más técnicos que ha conocido el "ring" en todos los tiempos.

Frisco Grande cruzará guantes con Tony Abruzzi en la primera "decena" de la noche, y en un sexto especial ocuparán esquinas opuestas Milton Jampole y Frankie Goosby.

Joe Siclari y Vincent Benta abrirán la función con el cuarteto de rigor.

El primer encuentro dará comienzo a las once del día; se enfrentarán en el mismo los equipos Sardinero "B" y Sada, que compiten por el campeonato de la Segunda División. A la una de la tarde ocuparán la "cancha" los cuadros de la Primera División, Vasco F. C. y Goyan F. C., cuyo encuentro es esperado con señalado interés.

El tercer partido estará a cargo de otros dos equipos de primera división, o sean el Alianza Perú y el Muros Montañés. Los peruanos están tan indignados con los rumores que han circulado acerca de su supuesta disolución, que se proponen vencer a los valientes montañeses para demostrar que están muy vivos y coleando.

Para ir a la "cancha" tómese el expreso de "Lexington Avenue" hasta la calle 174; camíñese tres cuadras hacia al oeste.

El partido ha despertado gran interés debido a que las fuerzas son muy iguales y a que ambos clubs ocupan muy buen lugar en el presente orden de cosas.

Para ir a la "cancha" tómese el expreso de "Lexington Avenue" hasta la calle 174; camíñese tres cuadras hacia al oeste.

El partido ha despertado gran interés debido a que las fuerzas son muy iguales y a que ambos clubs ocupan muy buen lugar en el presente orden de cosas.

Para ir a la "cancha" tómese el expreso de "Lexington Avenue" hasta la calle 174; camíñese tres cuadras hacia al oeste.



## SECCION DE RADIO

La señora Gale Stewart de Mantilla, esposa del que fue vicecónsul de la república de Cuba en New York, es una profunda admiradora del arte y el canto españoles, a los que ha dedicado con celo y esmero buena parte de sus cuidados. La señora de Mantilla habla, desde luego, el español admirablemente y lo canta mejor aun. Esta tarde, a las cinco y tres cuartos, nos ofrece un programa de canciones españolas que tienen un sabor puramente español, parte de su extenso repertorio, por la estación WOR. La señora Stewart muestra orgullo de sus canciones españolas, poseyendo una colección numerosísima de ellas. Esta tarde regalará los oídos de los radio-escuchas con cinco.

Acompañando a la señora de Mantilla estará el señor Francisco Cortés, pianista de fama. El señor Cortés es natural de Puerto Rico. Sus estudios fueron llevados a cabo con toda brillantez en París, en la Academia Nacional, donde recibió varias honrrificas por la manera brillante con que terminó su curso. Goza también de la distinción de haber sido condecorado por el gobierno francés.

El programa de la esposa del señor Ernesto Mantilla consta de los siguientes, todos los cuales serán, desde luego, cantados en español:

"El Paño", canción y baile andaluz.  
"Vera Sombra", canción y baile andaluz.  
"Los Pastores de la Sierra", canción popular de España.  
"La Canción del Valero", canción humoresca española.  
"Madrigal Español", de Julián Huarde.

Lolita Cabrera, en otro de sus admirados programas por la estación WJZ, ofrece una tarde de un programa de canciones españolas, ofreciendo esta tarde una gran variedad de canciones españolas. Una de ellas es la "Malagueña" del gran compositor español Isaac Albéniz. Otras dos son las admiradas composiciones "Alhambra" y "Aragonesa", de Gaspar Cassadó las dos.

Durante la rendición de este programa, Lolita Cabrera nos ofrecerá también una composición suya, el canto "Dime, Chinita", que es una pura y sencilla distinción con que Lolita Cabrera ejecute sus canciones, le han conquistado un lugar muy elevado en la estimación y precio de los admiradores de la música y su programa de hoy contribuirá, sin duda, a encariarlas más en ellos.

Walter Damrosch va a dirigir la orquesta sinfónica que a las nueve de la noche radiará un programa electo por la estación WEAF. La primera composición que se ofrece en este programa es "La Luz Eterna", de una nueva ópera del compositor americano Robert Braine. Esta es la primera vez que se ofrece esta elección ante el público musical, irigiendo su ejecución Walter Damrosch, como también había el hace poco tiempo dirigido la rendición rimer de la otra partitura de Braine, "S. O. S.", la que produjo gran ensañación en los centros musicales de aquí.

En relación con la selección para esta noche, "La Dance de Els Coiers", Mr. Damrosch dijo que "es una danza especialmente interesante por ser una impresión de las danzas de los tiempos españoles, lecciones por bailar como sigue: Un cuerpo de danzantes llamados Els Coiers consiste de seis muchachos vestidos de blanco, con cintas de muchos colores, llevando en sus cabezas gorras adornadas con flores. Uno de ellos, la Dama, disfrazada de mujer, lleva consigo un banco en una mano y un pañuelo en la otra. Los demás van vestidos de demonios, con cuernos y pies calados de rojo. Cada pocos yardas, este grupo de demonios empieza a lanzar. Cada uno lleva varias flechitas, con las que mantiene al público a una distancia prudente. La orquesta hace alaridos por las plazas principales y allí los Coiers ejecutan una de sus danzas al son del amor y la flauta. Cuando la orquesta regresa a la iglesia, todos están juntos en derredor a la imagen de la Virgen."

"La Luz Eterna" ofrece un tratamiento metafísico nuevo—añade

**D. FRANCISCO GOMEZ RODRIGUEZ**  
Natural de Cádiz, La Guadalupe, Oaxaca, víctima de un accidente, en Ashley, Pa.  
La colonia española, al anunciar tan pronto la pérdida de este querido medio el pensó a su hermano, señor Antonio Gómez, residente en Newark, N. J., y demás familiares ausentes.

**AGENCIAS FUNERARIAS**  
**En caso de Defunción**  
**Llame a "TRAFALGAR 8200"**  
**FRANK E. CAMPBELL**  
"THE FUNERAL CHURCH" INC.  
BROADWAY Y 66th STREET

**AGENCIA FUNERARIA**  
DE  
**ECHEVARRIA E HIJOS**  
2009—7th Ave., entre las calles 120 y 121  
Teléfonos (día y noche) Monument 3765 y 2669  
En caso de defunción, nuestros servicios son siempre satisfactorios porque conocemos las costumbres de nuestra raza y ponemos especial interés en complacer a todos.  
**NUESTROS PRECIOS SON MODERADOS.**

Mr. Damrosch—la antigua leyenda del "Judío Errante", y el libreto ha sido escrito por el famoso escritor inglés E. Temple Thurston. Como una obra teatral, gozó de considerable favor en Londres, donde se estuvo representando durante dos años consecutivos, y también se presentó con éxito en los Estados Unidos.

Este programa es como sigue:  
Preludio de "Lohengrin", acto III, Wagner.  
Aire sobre la "C" para cuerdas, Bach.  
Largo de la "Sinfonía del Nuevo Mundo", Dvorak.  
Música ballet de "La Luz Eterna", Braine.  
Música ballet de "La Luz Eterna", Braine.

A las once de la mañana, la estación WOR tiene un interesante concierto que se radiará desde el Carnegie Hall. Consta de los números siguientes, todos autores consagrados en el mundo musical:

El preludio al acto III de "Lohengrin", Wagner.  
Obertura de la "Boda de Figaro", Mozart.  
Obertura de "El Barbero de Sevilla", Rossini.  
Obertura de "El Barbero de Sevilla", Rossini.  
Obertura de "El Barbero de Sevilla", Rossini.

Dos óperas que sin duda han de ser bien recibidas por los lectores de esta sección especialmente, ofrecen para esta noche las estaciones WRNY y WJZ. La primera radiará la ópera "Carmen", entre las nueve y las diez de la noche; y la segunda, "El Barbero de Sevilla", entre las diez y las once. La última será representada ante el microfono por la Chicago Civic Opera Company, la que viene con regularidad radiando por la WJZ y otras estaciones de la National Broadcasting Company.

A las once de la noche, la estación WEAF va a radiar un programa que se dedica especialmente al comandante Byrd y a los que con él se encuentran en las regiones polares antárticas. Como se ve, después de todo las ventajas de la civilización no son para ser despreciadas, aun cuando restan mucho de lo romántico y venturoso que tenían en ocasiones anteriores las empresas que animaban a los hombres a buscar gloria y distinción por medio de sus proezas personales. Habrá muchos que se sientan en rebeldía al contemplar que, al fin y al cabo, escasa es la posición que se deja a la ingenuidad humana en la sociedad moderna para que se distinga.

¿Qué atracción puede tener un viaje a las regiones polares en estos días en que una expedición de esta naturaleza se forma gracias al pago de algunos millones de dólares en la compra de utensilios de todas clases, tales como vasos de papel para tomar agua, aparatos de radio para distraerse en las prolongadas noches invernales, buques cargados de provisiones y materiales de construcción, con lo cual no sólo es posible el banquetearse a su gusto, sino el construir salones adecuados donde se han de celebrar los banquetes? Y qué diríamos de las bibliotecas, entre ellas "los cinco pies de libros" del doctor Elliott, los aparatos de radio, etc., etc., de que se encuentran provistos estos buenos exploradores? ¿Sería demasiado decir que se le ha restado con esto todo lo de romántico y arriesgado que le dio a otros años un viaje hacia aquellos parajes, como hicieron

**PROGRAMA PARA HOY**  
**SELECCIONES**  
WOR, 11.00 a. m.—Concierto sinfónico infantil desde el Carnegie Hall.  
WOR, 5.45 p. m.—Gale Stewart de Mantilla, canciones hispanas.  
WJZ, 6.00 p. m.—Lolita Cabrera, pianista.  
WJZ, 8.00 p. m.—Canciones populares del sur y orquesta.  
WEAF, 8.30 p. m.—Soprano, tenor y orquesta.  
WEAF, 9.00 p. m.—Concierto con Walter Damrosch.  
WOR, 9.00 p. m.—Concierto orquestal.  
WRNY, 9.00 p. m.—Ópera "Carmen".  
WJZ, 10.00 p. m.—Ópera "El Barbero de Sevilla".  
WEAF, 12.00 m.—Rudy Vallee y su orquesta.

WEAF, 12.00 m.—Rudy Vallee y su orquesta.  
WJZ, 12.00 m.—Rudy Vallee y su orquesta.  
WRNY, 12.00 m.—Rudy Vallee y su orquesta.  
WJZ, 12.00 m.—Rudy Vallee y su orquesta.  
WRNY, 12.00 m.—Rudy Vallee y su orquesta.

WEAF, 12.00 m.—Rudy Vallee y su orquesta.  
WJZ, 12.00 m.—Rudy Vallee y su orquesta.  
WRNY, 12.00 m.—Rudy Vallee y su orquesta.  
WJZ, 12.00 m.—Rudy Vallee y su orquesta.  
WRNY, 12.00 m.—Rudy Vallee y su orquesta.

WEAF, 12.00 m.—Rudy Vallee y su orquesta.  
WJZ, 12.00 m.—Rudy Vallee y su orquesta.  
WRNY, 12.00 m.—Rudy Vallee y su orquesta.  
WJZ, 12.00 m.—Rudy Vallee y su orquesta.  
WRNY, 12.00 m.—Rudy Vallee y su orquesta.

Amundsen y otros exploradores, cuando por espacio de meses y meses no se sabía cuál era su suerte?

José Santiago, admirado tenor filipino, ya conocido de los radio-escuchas, tiene para mañana, a las dos y media, un concierto que será recibido por los que toren su atención a la onda de la estación WOR. José Santiago estará acompañado al piano por Minnie Weil, pianista y compositora.

José Santiago es un miembro regular del grupo Roxy, donde canta con frecuencia y donde recientemente conquistó considerable triunfo al cantar "Mephisto", de "Faust", en el teatro Roxy.

José Santiago estudió en Alemania, Inglaterra, Francia e Italia, habiendo cosechado considerables triunfos en su breve, pero brillante carrera. Las lelas Filipinas muestran orgullosas de poder ofrecer al mundo su tenor más notable. El programa es como sigue:

La regata veneciana, Liszt.  
Danza de los gnomos, Liszt.  
Minnie Weil.  
Kundiman, H. Abdon.  
Na Sani Ka Ika, Abelardo.  
Canciones filipinas cantadas por José Santiago.  
Dos Valses, Brahms.  
Minnie Weil.  
Amapola, Lalo Schjahn.  
Mi queida, Schjahn-Dobla.  
José Santiago.

Julian Oliver continúa conquistándose laureles en los concursos de canto, con su bello programa español por la estación WEAF, a la una y media de la tarde, los domingos. Para mañana, el jovial y aplaudido tenor español tiene otro programa admirable. Los radio-escuchas dirán o no si esto es verdad. Es así:

Mifame siempre, Padilla.  
Serenata de Media Noche de Verano, Padilla.  
Vera Voz de la Mañana, Padilla.  
El Relicario, Padilla.  
Que es matutino confieso, Padilla.  
Julian Oliver.

La condesa Olga de Medelago Albani canta otro de sus regulares programas a las seis y cuarto por la estación WEAF mañana, domingo. Entre sus canciones encuéntrase la canción "La Violeta", de Padilla. El programa, compuesto por cuatro canciones, es como sigue:

La canción "La Violeta", de Padilla.  
El programa, compuesto por cuatro canciones, es como sigue:  
La canción "La Violeta", de Padilla.  
El programa, compuesto por cuatro canciones, es como sigue:  
La canción "La Violeta", de Padilla.  
El programa, compuesto por cuatro canciones, es como sigue:

La canción "La Violeta", de Padilla.  
El programa, compuesto por cuatro canciones, es como sigue:  
La canción "La Violeta", de Padilla.  
El programa, compuesto por cuatro canciones, es como sigue:  
La canción "La Violeta", de Padilla.  
El programa, compuesto por cuatro canciones, es como sigue:

La canción "La Violeta", de Padilla.  
El programa, compuesto por cuatro canciones, es como sigue:  
La canción "La Violeta", de Padilla.  
El programa, compuesto por cuatro canciones, es como sigue:  
La canción "La Violeta", de Padilla.  
El programa, compuesto por cuatro canciones, es como sigue:

La canción "La Violeta", de Padilla.  
El programa, compuesto por cuatro canciones, es como sigue:  
La canción "La Violeta", de Padilla.  
El programa, compuesto por cuatro canciones, es como sigue:  
La canción "La Violeta", de Padilla.  
El programa, compuesto por cuatro canciones, es como sigue:

## LA FUNCION EN EL "APOLO" MAÑANA

El tenor Meléndez del Valle, que actuará mañana en "El Dúo de la Africana."

Mañana dará su segunda función en el teatro "Apolo" (antes Hurling and Seamons) la empresa Miranda and Cia., con matinee a las 2.15 de la tarde y función nocturna a las 8.15 p. m.

Se dará en escena la hermosa zarzuela española "El Dúo de la Africana", debutando en el papel principal femenino de la misma la aplaudida primera tiple Carmen Rodríguez, y representando el primer papel masculino el notable tenor salvadoreño Meléndez del Valle, que ha actuado, entre otros, en el teatro "Princesa de Milán", en el "Lugano", en el "Olympia" de París y en el "Tuschinski" de Amsterdam.

## CON EL RITUAL CHINO SE CASARON EN UN TEATRO HABANERO DOS ACTORES CHINOS

HABANA, Cuba, enero 10.—En el clásico teatro chino de la calle de Zanjia, se efectuó en la tarde de ayer, una imitación bouda entre los artistas del celeste imperio, Wu Tie Yen, de 21 años y Yin Sun Weng, Ella es tiple, bella y juncal, y el tenor, de melodiosa voz. Ambos se conocieron en California, se amaron y juntos vinieron a Cuba, actuando en el teatro chino, desde hace dos años.

La media vestida de blanco, cubría su cabeza un rico y largo velo, sembrado de azahares y tocaba su frente con una diadema de diamantes, regalo de sus compañeros de infancia. Yin Sun Weng, vestía de frac. Un numeroso público llenaba completamente la sala de dicho teatro y cuando el funcionario religioso presentó a los contrayentes, la concurrencia se puso de pie, respondiendo con una inclinación de cabeza, los enamorados.

Se leyó unos solemnes preceptos chinos y se preguntó a los invitados si alguno se oponía a la realización del matrimonio. Ninguno se levantó. Se llevó a cabo el matrimonio. Ambos jóvenes sonrientes se casaron.

WRNY, 297 M.  
1.00 M.—Música.  
1.00 M.—Música.  
1.00 M.—Música.  
1.00 M.—Música.  
1.00 M.—Música.  
1.00 M.—Música.  
1.00 M.—Música.  
1.00 M.—Música.  
1.00 M.—Música.  
1.00 M.—Música.

WRNY, 297 M.  
1.00 M.—Música.  
1.00 M.—Música.  
1.00 M.—Música.  
1.00 M.—Música.  
1.00 M.—Música.  
1.00 M.—Música.  
1.00 M.—Música.  
1.00 M.—Música.  
1.00 M.—Música.  
1.00 M.—Música.

WRNY, 297 M.  
1.00 M.—Música.  
1.00 M.—Música.  
1.00 M.—Música.  
1.00 M.—Música.  
1.00 M.—Música.  
1.00 M.—Música.  
1.00 M.—Música.  
1.00 M.—Música.  
1.00 M.—Música.  
1.00 M.—Música.

WRNY, 297 M.  
1.00 M.—Música.  
1.00 M.—Música.  
1.00 M.—Música.  
1.00 M.—Música.  
1.00 M.—Música.  
1.00 M.—Música.  
1.00 M.—Música.  
1.00 M.—Música.  
1.00 M.—Música.  
1.00 M.—Música.

## SOCIEDADES HISPANAS

## HOY SE CELEBRA UNA VELADA TEATRAL Y UN GRAN BAILE EN EL CIRCULO VALENCIANO

La Unión Benéfica Española celebrará reunión ordinaria de la directiva el próximo lunes.—Actividades de la Sociedad Naturista Hispana.—La celebración del cuarto aniversario de la fundación del Centro Hispano Moderno de Youngstown, Ohio.

Para esta noche tiene anunciada esta sociedad su velada teatral y baile de la que se espera sea un éxito.

Se pondrá en escena la comedia en castellano en un acto y en prosa titulada, "Maruja" estando encargada de representarla la señora de Alimendar, de Miralles, y los señores Molla, Monfort, Ribes, y Alimendar.

A petición del público se representará el bonito juguete en un acto y dos cuadros escrito en valenciano por el conocido autor Paco Gómez titulado "Tost a la fira" con el siguiente reparto: Luisa, señora Miralles; Blaya, señora González; Salvador, señora de Pérez; Nasio, señor Pacheco; Visent, señor Nasio; Rosenda, señor Ribes; Nasiet, señor Marti.

Para final habrá un gran baile amenizado por una notable orquesta.

Unión Benéfica Española  
El lunes próximo se celebrará reunión ordinaria de la directiva, para tratar asuntos relacionados con el desarrollo de la sociedad.

Sociedad Naturista Hispana  
Con extraordinaria animación y entusiasmo se celebró la primera asamblea general del presente año integrada por la nueva junta directiva. Fue esta junta un completo éxito por lo concurrido que estuvo y la armonía que en las discusiones de todos los tópicos se observaba.

El presidente Antón López, sucediéndose a sí mismo en la presidencia, abrió la sesión con la lectura del acta anterior dando cuenta del trabajo que en el período anterior para el presente año, siendo ésta aprobada sin objeción alguna. Después se prosiguió a la lectura de la correspondencia, entre la cual se hallaban las solicitudes de un buen número de nuevos socios todos los cuales fueron aceptados unánimemente por la general.

Seguidamente se procedió a la discusión de la instalación para la sección de teatro y sección de propaganda. Procedió al nombramiento de los comités tomados por un presidente y secretario, los cuales tienen amplia libertad para escoger los diferentes miembros de que éste ha de constar para llevar a cabo su trabajo. Fueron nombrados los siguientes comités: de instrucción, Félix Cornejo, presidente; secretario, el señor S. Leal; comité de propaganda, L. Granda, presidente; secretario Aurelio López; comité de recreo y adorno, señorita Viera Presnita; secretaria, señorita Alicia Fernández; comité artístico o de declamación, presidente, Ernesto Monasterio; señora Rosa; secretario, señor A. Mateos; comité de prensa, señor José Forteza, presidente y Antón López, secretario.

Ultimamente el comité de instrucción ha podido conseguir que el doctor W. F. Collins, decano de la National University de Newark, N. J., venga a dar una conferencia para el domingo 12 del actual. El tópic de disertación será: "The Wonders of the Human body" (Las maravillas del cuerpo humano). Debido a lo conocido que es el orador y la propaganda que se ha distribuido en inglés acerca de su gran concurrencia por lo que se ruega a los hispanos reserven sus entradas para poder escuchar esta conferencia que detallará el maravilloso funcionamiento del cuerpo humano y sus reacciones.

También fue acordado por el comité de instrucción que en lo sucesivo las clases que hacen ahora siendo privadas podrán atenderlas todos los que así deseen si para esto se ponen de acuerdo con el instructor de la clase en que se hallen interesados.

Centro Hispano Moderno  
Celebró este centro su cuarto aniversario con una gran velada artística que ha hecho surgir los entusiasmos en los corazones de la juventud.

DR. A. ANDRADE  
CIRUJANO DENTISTA  
Teléfono Riverside 9235.  
Gabinete dental con los últimos procedimientos de la operatoria moderna. Intervenciones en porcelana, puentes removibles y dentaduras sin dolor. Expresión y adaptación facial. Aplicación de Rayos X para casos dudosos de caries y el sistema empírico con resultado de 30 años de práctica en esta misma localidad.

Crease en la Universidad de Sevilla  
(Continuación de la 2a. pág.)  
enfermedad que le obligó a estar durante algún tiempo recluso en una clínica de Viena. En Columbia University desempeña una cátedra de historia hispanoamericana.

ANEMIA  
DEBILIDAD-CONVALESCENCIA  
Los Medicos los mas eminentes recetan  
al VINO y al JARABE DESCHIENS a la Hemoglobina  
DESCHIENS, 153 Waverly Pl., N. Y.

Y para final de la fiesta un grandioso baile que duró dos horas. El éxito fue extraordinario concurriendo numeroso y distinguido público, en el que abundaba el bello sexo.

Centro Andaluz de Brooklyn  
Celebra esta entidad, en la noche de hoy, un lucido baile de máscaras que promete constituir un acontecimiento brillante, que confirmará el empuje que el Centro Andaluz viene adquiriendo en estos últimos tiempos. Se ha dispuesto la distribución de valiosos premios entre los disfraces que más se distinguen, principalmente a la máscara más artística y más graciosa. Una notable orquesta amenizará el baile.

GRAN RELOJERIA Y JOYERIA ESPANOLA  
A. C. SARTORELLI  
168 HEECKER ST.  
Cerca de la estación del elevado de la 6a. Ave.  
Estación de Heecker.  
NEW YORK  
Teléfono Spring 5044.  
Casa fundada en 1878.

PATENTES  
Escritura o patentes gratis gratis SHOW TO OBTAIN A PATENT y Record of Invention Book. Envíenos modelo o dibujo de su invento y su descripción en español para nuestra inspección y consejo gratis. Pagos razonables. Servicio rápido.  
Se invita cordialmente a los inventores para que vengán a nuestra oficina a exponer sobre sus ideas sin contraer ninguna obligación en absoluto.  
VICTOR J. EVANS & CO.  
Abogados Registrados de Patentes.  
Establecidos en 1897.  
Tel. Fitzroy 2144. Edificio Woolworth.  
NEW YORK CITY.  
Oficina principal.  
Victor Building, Washington, D. C.

NERVIOSOS TABOAS  
El tónico ideal, da fuerza a la sangre y vigor a los nervios.  
AGUA DE MONDARIZ.  
Mondariz, España.  
El agua incomparable para los que sufren de estómago débil y nervios debiles.  
JOSE LOPEZ & CIA.  
Importadores y almacenistas de garrafas, vinos, aceites, especias, morillas, azúcares, pimentón, carne de membrillo, pasta de guayaba, etc., etc. No manden dinero, paguen al recibo de las mercancías. Envíos por correo, expres y ferrocarril.  
50 Ferry St., Newark, N. J.  
Teléfono: Mulberry 3359

PRODUCTOS WILLIAMS  
WILLIAMS  
SANGROPHEN  
DEPURATIVO  
Excelente para el tratamiento interno de Reumatismo, Erupciones y otras Afecciones de la Piel, eliminando las impurezas de la sangre.  
—PIDALO A SU DROGUERIA.

WILLIAMS  
PHOSPO-GLOBIN  
TONICO RECONSTITUYENTE  
Aumenta la hemoglobina y corpúsculos rojos a la sangre. Infalible como apetitivo, ayudando también a hacer buena digestión. De gran utilidad en aquellos casos de falta de peso, debilidad general.  
—PIDALO A SU DROGUERIA.

Compre sus Recetas por Correo  
Cualquier medicina que necesite, la casa de Siegel le servirá. Precios bajos. Servicio rápido por correo. Pague al carterero.  
DROGUERIA DE SIEGEL  
1614 Park Ave., esq. 115 St., N. Y. C.


USTED PUEDE CONFIAR EN LOS PRODUCTOS WILLIAMS  
Hombres y Mujeres ENFERMOS  
TODAS LAS ENFERMEDADES CRONICAS  
TRATADAS POR EL DR. ZINS  
Enfermedades nerviosas, erupciones cutáneas, distintas condiciones de la sangre, debilidad general, depresión mental, vértigos, estómago, enfermedades del recto e intestinos, dolores de cabeza, neuralgia, glándulas inflamadas, úlceras crónicas, enfermedades de los pulmones y bronquios, nariz, garganta y asma, reumatismo, ciática y lumbago.  
Hombres y mujeres han sido tratados con éxito con mis últimos métodos. Mi atención personal durante todo el tratamiento. Usted ve al Dr. Zins en cada visita.  
Vacunas e Inyecciones Modernas  
Mis precios son siempre razonables  
Exámenes de la Sangre — Análisis Químicos  
Consultas y Examen Gratis

DR. ZINS, Especialista  
ESTABLECIDO 25 AÑOS  
110 E. 16th ST., NEW YORK  
(ENTRE 4a. AVE. E IRVING PLACE)  
Horas: 9 a. m. a 8 p. m. Domingos 9 a. m. a 4 p. m.  
SE HARIA ESPAÑOL

UNA SUBSCRIPCION A LA PRENSA a favor de alguno de sus parientes o amigos residentes en la patria lejana, llevará diariamente un recuerdo del donante.—245 CANAL STREET, NEW YORK, N. Y.



ben unirse



(Continuación de la 1.ª pág.)

que precisamente las profundas perturbaciones que afectan al país son las que exigen, como imperioso mandato de cordura y patriotismo, que el Poder Ejecutivo lo ejerza en el próximo periodo presidencial un hombre de capacidades comprobadas.

Nuestros males no pueden curarse con yerbas empíricas. Necesitan tratamiento clínico moderno. Una nueva administración impopular, entorpecida con la tarea de una herencia moribunda a que no puede sustituirse, llevará al país inevitablemente a mayores desastres.

El mandatario prudente y hábil, imparcial y tolerante, el estadista moderno, el hombre de talla nacional que debe servir al país como presidente de la república en el próximo período presidencial, es el señor doctor don Enrique Olaya Herrera, aclamado candidato de la nación.

Doctor Olaya Herrera: El pueblo colombiano mira con angustia que el viejo hogar patrio se derrumba. Ya miramos en sueños las siete vacas flacas de la Biblia, ya oímos el galope de los caballos apocalípticos. ¡Marchad, señor, que todo un pueblo os espera! Mañana partiremos rumbo a Colombia: ¡Os veremos pronto!

esperanza que se acerca a nuestra tierra!

Al terminar el señor Martínez, y a requerimiento de los allí presentes, el doctor Olaya Herrera declaró lo mucho que agradecía la manifestación que se le tributaba, "especialmente porque comprendía que los colombianos ausentes de la pa-

Mrs. Clara Liger, está más que agradecida a su perro "Prince", pues cuando se vió sorprendida por un ladrón, en el sótano de su casa, el perro logró salvarla con su presencia.

(Continuación de la 4a. pág.)

siense o del paseo de la Castellana, de Madrid.

Y mucho más impresionante, desde luego, A medida que nos elevamos en las incontables curvas y contraccruvas, el fenómeno de ascensión cobra un carácter de majestad inex-

del progreso general del país.

**El loro, hasta ayer animal inofensivo**

(Continuación de la 4a. pág.)

dos que suspendan temporalmente la importación de loros.

prevalece, hasta que una de las resacas surge en el fondo del panorama el mar infinito, el gran mar, el mar que se levanta y se abisma o el penacho del humo de algún paquebote surcan con fugitivo trazo. Es una sensación de altura como pocas veces puede experimentarse. El espíritu se siente ascendiendo.

Como en muchos aviones, a bordo de las aeronaves se encuentran enfermos de "mal del loro" en el hospital de Dresde, la cual fue infectada por los loros recientemente comprados.

En Horst, Pomerania, está atacada de mal del loro mujer.

**La construcción de la carretera**

sus notas de un 'descriptible verdor y la gracia y elegancia de sus formas'.

**TERA DE PARÍS**

Continuación de la 3a. pág.

Valle Inclán y Pío Baroja, no han presentado aún oficialmente.

**Las nuevas prisiones**

MADRID, enero 10.—(A.P.) El gobierno ha anunciado de manera oficial que el arquitecto don

policonería de las pintas y casas de labor de todos los colores imaginables. El primero es el sustituto de exportación de los tintos de España que las casas, coloreadas arbitrariamente y ruseñamente, se mezclan con los árboles y arbustos floridos que rebotan de patios y corrales. Las humildes bestias de carga coinciden

hombres de piel tñida, que demuestran bien al vivo su incomformidad frente al sentido brutalmente dinámico y apresurado de las gentes septentrionales. La actitud de no tener prisa lo mismo puede ser consecuencia de la falta de interés por la inferioridad por los sociólogos severos, como por un síntoma cierto de

haber llegado a verdadera filosofía del saber vivir. En la duda, siempre nos quedará la sospecha de que los pueblos ya no se civilizan fundamentalmente (egipcios, sumerios, griegos) no debieron de practicar con mucho fervor el culto yayquí de la prisa.

Lo cierto es que la ciudad de La

—Buenos días, señores—, afectuosamente, quitándose el jilapa que cubría su cabeza entreteñida.

Correspondieron todos al saludo y el amo del carro gritó, encarándose con sus convecinos:

—Pero ¡ricantra!... ¿Iste señor no sabis quien es?... Es Pe-

nacas, cuando se sega a ella rápidamente en automóvil, sugiere que los campesinos de las serranías y los grandes deshabitados, las espesas manchas de bosques y matorrales la rodean y aíslan, y así es como la simpática urbe, por tantos motivos gloriosa, ofrece tal fuerza de prestigio.

En el mundo, ¿qué país constituye una verdadera "ciudad encantada"? La

realizar las virtudes de agrado, de hospitalidad, de cultura. Y así es como el viajero, transportado casi bruscamente a este centro de animada socialidad, siente que el gozo y el amor que le rodea en una disposición singularmente predispuesta para gustar los beneficios más cotidianos de la civilización.

Este fué, sin duda, desde el principio, el carácter de Caracas. Ciudad preservada y escondida. Ciudad que se defendió por el mar, que se defendió al pie de las montañas, defendiéndose a un mismo tiempo de la barbarie del extenso país deshabitado y de los riesgos del mar, de ese

dudoso mar Caribe, en que las naciones de América Latina se han unido por su angustiosa estela. Resguardándose y conservándose indemne a través de los azares, como la urbe que sabe que no debe malograrse, que no tiene derecho a fracasar, puesto que es el mundo el que necesita su ejemplo. Principio la misión de ser una reserva de la cultura.

Después, abandonando el automóvil y como verdadero marinero en tierra, él tan grato es abandonarse al casto ambulatorio por las ruinas descubiertas. Casas de noble abolengo colonial, con su ornamento barroco del setecientos y a

Caracas, noviembre, 1929.

**Patentes**

**Año Nuevo - Ideas Nueva**  
**PATENTE SU IDEA**

Envíe su dibujo Para obtener  
Patente de los Estados Unidos  
de los Estados Unidos y el extranjero  
GRATIS. Actúe pronto. No deje escapar esta oportunidad.  
Confidencial. Literatura  
Z. H. POLACHEK  
Ingeniero Consultor

bles automóviles (el estrépito del



